

meinen alten Weidlingen bei in allen Gefahren und haben sie ja schon so vielen selbst auf wunderbare Weise Hilfe geleistet. Ich brauche nicht hingewiesen auf die biblischen Erzählungen von Tobias, Lot, Petrus u. f. w., die neueste Zeit selbst ja bietet uns der Beispiele genug. Der heilige Schutzengel wacht über die Wohlfahrt unseres leiblichen Lebens, aber auch die der Seele liegt ihm nicht minder am Herzen und vermag er in dieser Beziehung viel beim lieben Gott. Er bittet mit einem besonderen Eifer für seinen Liebling, Gott möge ihm die Gnade geben, daß er recht brav bleibe und nicht sündige, und der liebe Gott, der Seine heiligen Engel so lieb hat und an ihren Gebeten so reichlich Freude hat als an unsern armseligen Beten, hilft uns oft um unseres hl. Schutzengels willen, der für uns bittet. Ich habe dein Gebet, sprach der Erzengel Raphael zu Tobias, vor Gottes Throne gebracht.

D liebe Mutter, liegt dir wirklich das Wohl deines Kindes am Herzen, unterlaß es ja nicht, zu diesem wirksamen Mittel deine Zuflucht zu nehmen, denn je eifriger wir den heiligen Schutzengel verehren, um so sicherer können wir auf seine Hilfe rechnen. Flüße deinem Kinde eine recht glühende Liebe und Verehrung zu seinem heiligen Engel ein, bete aber auch du unablässig zu demselben, daß er deine schwachen Kräfte bei dem wichtigen Geschäft der Erziehung unterstütze. Der ehrenwürdige P. Faber berechnete die heiligen Schutzengel ganz besonders. Kam er in einen Ort (namentlich wenn er da predigen sollte), so bat er zuerst die Schutzengel der darin Wohnenden um ihre Fürsprache, weshalb er auch große Gnaden vom lieben Gott erhielt. Christliche Mütter! verehrt auch ihr recht wenig die heiligen Engel eurer Kinder und ihr werdet ihnen dadurch für ihr ganzes Leben den besten Erzieher sichern, der da ist ein schützender Damm gegen die verderblichen Fluten des heiligen Erziehungssystems, wodurch schon so viele unschuldige Seelen verdorben sind und das auch leicht dem Kinde, selbst bei der größten Vorsicht, Gefahr bringen kann. Laßt keines deiner Kinder auf längere Zeit aus dem Hause gehen, ohne seinen heiligen Schutzengel zu bitten, es sorglich vor jeder Sünde zu bewahren; ja ich wünschte sehr, daß du ein Buch der frommen Gewohnheit machtest, so oft eines deiner Kinder fortgeht, sei's zur Schule oder zur Kirche usw., du immer still im Herzen betest: dein Schutzengel behüte dich!

Frauen-Ecke.

Heim!

Mutter, o sing' mich wie einst zur Ruh!  
Milde keh'r ich zur Heimat wieder—  
Laß' mich beim Klange der alten Lieder  
Leise schliefen die Augen zu.  
Mutter, wie war doch die Welt so leer,  
Zu der's mich in heißer Sehnsucht  
Geham ist draußen mein Herz geblieben,  
Ach, und das Heimweh drückte so schwer!  
Mutter, wie hob' ich so sehr dich vermisst  
Mitten in all dem wilden Treiben;  
Komme nicht mehr in der Fremde  
Weiß es erst jetzt, wie lieb du mir bist.  
Mutter, o sing' mich wie einst zur Ruh!  
Milde keh'r ich zur Heimat wieder—  
Laß' mich beim Klange der alten Lieder  
Leise schliefen die Augen zu.

Silberne Löffel sind, um Vergiftungen zu vermeiden, bekanntlich vorsichtig zu gebrauchen. Das trifft besonders beim Genuß saurer Speisen zu, denn man hat festgestellt, daß dreizehnlängiges Silber, in Essig gelegt, innerhalb 18 Tagen sieben Prozent an Gewicht verliert. Ein silberner Löffel, einen Tag über in einer sauren Speise belassen, erscheint nach dem Herausnehmen zwar sehr blank, doch ist er auch leichter geworden. Das ist auf einen Verlust an Kupfer, das in die Speise übergegangen ist, zurückzuführen. Es dürfte somit wohl ratsam erscheinen, beim Genuß solcher Speisen überhaupt keine Silberlöffel zu verwenden.

Die Ehe, wie wir immer sahen, beruht auf nichts als Medizin. Der Karabes begann sie schon mit Rippen-Entzündung. Jetzt in der Krutzeit geht sie bloß mit Dera Affektionen los, und oftmals tritt dabei im Ru Anienustel Kontraktion hinzu. Hierauf hat der Valicent Courage folgt Rippen-, Brust- und Arm-Mal-lage.  
Wenn sich die Schwiegermutter naht, zeigt meist sich hartes Erbsen. Im vielgeheilten Bräutigamsstand nimmt er das Fieber überhand; Es fährt herum durch Markt und Wein.  
Zur Dohgeit tritt die Krut ein. Wie dann gehalten sich die Chosen. Dafür gibt es nur Dampfen. Das Fieber kleist zu aller Zeit. Wenn die Verleibtheit chronisch ist; Im schlimmsten Fall neigt Mann und Frau zu Konfusionen (grün und blau). Und in die Rüste sei's gebauht; Heil dem, der keinen Doktor brauch!

Um schreibung. Richter: Sie trauen dem Angeklagten also den Diebstahl zu!  
Zeuge: Entschuldigen Sie, Herr Richter. Ich möchte ihn nicht gerade dieses Vergehens leicht beschuldigen; allein, wenn ich eine goldene Uhr wäre, so wäre mir lieb, wenn ich in seiner Gegenwart in einer festverschlossenen Kiste läge.

Was einem Siebengeheiten passiert.

Vom Reimmichel.  
Auf der „Post“ zu Grünsteig im Schankzimmer hinter dem Dfen saß der Ferpeter und hatte ein „Fragegele Gebrennen“ vor sich stehen. Er laute recht verdächtig an seinen Bartzöpfeln und spitzte wie ein Fuchs hinüber zu einem runden Tischchen am Fenster. Dort saßen zwei fremde Herren, ein Professor aus Wien und ein Fabrikant aus Berlin, wrlch letzterer den seltenen Namen Meier führte. — Der Herr Meier erzählte gerade von seinen Wanderungen im Gebirge, wrlch entzückende Naturbilder er gesehen und wie es jammerschade sei, daß in dem schönen Lande so dumme und abergläubische Leute wohnen; das Sprichwort sage zwar, der Tiroler werde erst mit vierzig Jahren geistig; allein er habe gefunden, daß die ägyptische Finsternis aus diesen Bauernköpfen überhaupt nicht auszutreiben sei. — Der Wiener Professor erklärte, der Herr Meier habe die Leute zu wenig studiert; wenn er länger mit ihnen umgehe, werde er recht helle Köpfe unter ihnen finden und er möge sich ja in acht nehmen, daß ihm nicht einmal ein Bauer zu geistig werde. — Die beiden gerieten in Hitze und den Ferpeter juckte es in allen Gliedern, aufzustehen und mit dem Berliner anzuknipfen. Allein er hielt seinen Mut nieder, trank aus und ging.

Drei Tage waren seit dieser Begegnung im Wirtshause verlossen. Der Ferpeter war droben auf seiner Alpe. Ein glasheller Himmel spannte sich über die Berge, kein Windchen regte sich, kein Klauschen eines Baches vernahm man, nur ab und zu das Summen einer Biene und der kurze Pfiff eines Alpenvogels unterbrachen die festtägliche Ruhe. Dem Peter war diese Stille fast unheimlich, und er wollte gerade einen frischen Jodler heraus-trillern, da kam unter dem Almbüchel die Spitze eines Stieckens zum Vorschein, bald folgte ein gelber Strohhut, dann ein langer Kopf, ein kurzer Kumpf und schließlich ellenlange Beine. — Der Taufend, das war der Berliner Meier — der kam gerade recht — der Peter lachte.  
„Guten Tag, lieber Freund“, grüßte der Berliner, „merkwürdige Gebirgsformationen hier!“  
„D ja, er wachst schon etwas“, entgegnete der Peter.  
„Rein, ich meine die Berge — ringsherum diese Kuppen und Köpfe.“  
„D ja, die wachsen halt auch, wie's ihnen grad' einfällt.“  
Der Berliner warf einen gering-schätigen Blick auf den Peter, dann fragte er:  
„Könn' Ihr mir sagen, wie diese Berge alle heißen?“  
„D warum denn nicht? Das ist kein Geheimnis.“  
Der Berliner zog ein Notizbuch heraus, um sich die Namen aufzu-merken.  
„Also, wie heißt dieser erste?“  
„Der heißt Rüberkopf“, erwi-

berte der Peter, ohne sich zu be-sinnen.  
„Und dieser?“  
„Der heißt Geiskopf.“  
„Der nächste?“  
„Der heißt Dachkopf.“  
„Der andernächste?“  
„Dschentkopf.“  
Der Berliner schrieb die Namen fleißig in sein Notizbuch.  
Dann fragte er wieder:  
„Wie heißt der folgende?“  
„Der heißt Schafkopf“, antwor-tete der Peter schnell und bestimmt.  
„Und der mit den zwei Spigen?“  
„Der heißt Gelskopf“, erklärte der Peter noch bestimmter.  
Der Berliner schrieb unentwegt.  
„Und der letzte?“ fragte er endlich.  
Der Peter war mit seiner Natur-geschichte bereits zu Ende und es wollten ihm keine passenden Köpfe mehr einfallen. Er begann sich eine Weile und dann erklärte er:  
„Der steht nur sonst so heroben.“  
„Aber er muß doch einen Namen haben!“ drängte der Berliner.  
„Rein“, sagte der Peter, „kein Mensche weiß einen; ... ich nenn' ihn halt immer den Gamskopf.“  
„So, so, den Gamskopf?“ Sind da droben Gamsen?“  
„Freilich, Gamsen! Nur ein paar-tausend Stück.“  
„Ah, das ist interessant, da muß ich hinauf.“  
„Möcht' es Euch nicht raten ... die Vieher haben erst vorgestern einen Hirten aufgefressen.“  
„Was? — Sind die Gamsen so blutgierige Tiere?“  
„Gerr, wist Ihr das nicht? Die Gamsen sind zur Brunstzeit ober-wenn sie kein Salz kriegen, schlim-mer als die Wölfe.“  
„Aber ich möcht einen Gamsbart bekommen man hier keinen?“  
„Bekommenwohl“, versicherte der Peter, „aber keinen schönen; der Gamsbart ist heuer schlecht geraten, weil allweil so trodene, kalte Wite-terung gewesen ist.“  
„Wenn's nur ein Gamsbart ist!“  
„Könn' Ihr mir einen besorgen?“  
„Warum nicht?“ entgegnete der Peter. „Wieviel wollt Ihr denn? Ein Pfund? zwei? drei?“  
„Wieviel kostet das Pfund?“  
„Das Pfund“, erwiderte der Peter, „steht heuer, weil der Bart so kurz, beiläufig auf zehn Gulden.“  
„Bekommt man auch ein halbes Pfund?“  
„Rein, unter einem Pfund ver-lausen wir nicht, ein halbes Pfund ja in acht nehmen, daß ihm nicht einmal ein Bauer zu geistig werde.“  
Die beiden gerieten in Hitze und den Ferpeter juckte es in allen Gliedern, aufzustehen und mit dem Berliner anzuknipfen. Allein er hielt seinen Mut nieder, trank aus und ging.

„Ich geh' jetzt gleich mit der Büchse. — Wenn ich Glück habe, bin ich um vier Uhr wieder da, dann könnt ihr gleich einige Büschel mitnehmen, das übrige schid' ich morgen hinunter auf die „Post“. Ihr könnt unterdessen den „Dschentkopf“ besorgen, es ist dort eine schöne Aussicht.“  
Des war der Berliner zufrieden. — Der Peter fragte noch:  
„Mögt Ihr lieber einen weissen Gamsbart oder einen schwarzen?“  
„Welcher ist der bessere?“  
„Schöner ist der weisse“, ver-treterte der Peter, „seltener der schwarze.“  
„Dann bringt mir einen weissen und einen schwarzen.“  
„Schon recht. — Also ein bißchen untereinander, gelt?“  
„Ja. Aber haben alle Gamsen einen Bart?“  
„Rein, bloß die männlichen. An der Schnauze ist der Bart dicker, der Vordbart ist länger; aber ich muß gehen, ich habe Zeit. Abs!“  
„Adie!“  
Die beiden trennten sich. Der Meier stakelte den angeblichen „Dschentkopf“ empor, der Ferpeter aber lenkte seine Schritte der Hinteralm zu, wo die Sennhütten lagen. Dort ließ er von einem Semner eine scharfe Schere. — Damit schlich er in einen Schweinefahl. Die Tiere, welche dort ihr Quartier hatten, waren höchlichst erstaunt über den fremden Besuch. Als der Peter nun gar anfing, an ihnen eine Schur vor-zunehmen, gerieten sie vollständig in Rebellion. — Sie waren nicht gewohnt, bei lebendigem Leibe eine derartige Entzierung über sich er-gehen zu lassen. Trotzdem gelang es dem Peter, nach vielen Kämpfen und Umwälzungen den edlen Vor-

stentieren einige Büschel ihrer lan-gen, starren Rückenborsten abzu-nehmen. Er verlieh mit dieser Beute den Schweinefahl, ordnete die Bor-sten hübsch nach ihrer Länge und umwickelte die einzelnen Büschel an einem Ende mit rotem Bindfaden. — Das war ein feiner Gamsbart!  
— Der Peter lachte hell auf. — Um 4 Uhr stand er schon draußen auf dem Almbüchel, der Berliner war ebenfalls schon da. Der Peter erzählte, wie er zwei Gamsen erlegt, aber die Tiere nicht heruntergebracht habe, weil sie so schwer gewesen und die anderen Gamsen ihm so bitter ausgelegt hätten; doch bis morgen werde der Herr Meier das ganze Pfund in den Händen haben — auch einen Gamsschweif könne er beilegen, wenn der Herr Meier wünsche, der koste nichts. Der Herr Meier wünschte natürlich. Er war über-glücklich; insonderheit gefiel ihm der weisse Gamsbart. Vorläufig legte er dem Peter drei Guldenstücke in die Hand und stakelte mit seiner Beute triumphierend zu Tale. — Bei der Table d'hote am Abend, das heißt beim gemeinschaftlichen Abendessen der Fremden, erzählte er vom Glück, das er heute gehabt. Wie er den Dschentkopf bestiegen, wie um den Dschentkopf noch andere Köpfe ständen, zum Beispiel der Kalberkopf, der Gelskopf und der Schafkopf, wie ein Hirte ihn auf diese herrlichen Bergtuppen auf-merkham gemacht; was die Gams-tiere für blutdürstige Bestien seien, und wie er trotzdem einen Gams-bart erungen habe usw. Die anderen Fremden, namentlich die garten Wamsellen und gnädigen Frauen, horchten gespannt, und der Wiener Professor lachte, daß ihm die Tränen über die Wangen herunterroll-ten. — Als der Berliner nun gar seinen Gamsbart herumzeigte, durchschwirrten laute Rufe der Bewunderung aus unterschiedlichen Damentischen die Luft, wie: „Ah, allerliebst!“ — „Scharmant!“ — „Brillant!“ usw. Der Wiener Pro-fessor mußte hinausgehen, um nicht in einen Lachkampf zu verfallen. Am nächsten Tage zur Mittags-tafel kam richtig eine große Schach-tel, adressiert an Herrn Meier; da drinnen lagen nun die Schweine-borsten, weiß und schwarz, funter-bunt durcheinander. Obendrauf lag ein Brief. Der Herr Meier eröffnete denselben, es fielen drei Guldenstücke heraus. Ueberdies hob er sie auf und begann zu lesen. Er konnte die ungeliche Schrift aber nicht entziffern, zumal der Brief im Bauerndialekt geschrieben war. Er ersuchte deshalb den Professor, ihm den Fettel zu entziffern. Der Pro-fessor studierte eine Weile und lachte verstimmt, dann fragte er, ob er den Brief laut vorlesen dürfe. — Der Herr Meier konnte natürlich nichts dagegen tun, und der Professor las:  
„J Berlin in ein' Dien Tuen' Vappen bachen (bachen): Dan' außer, oan' eini, Dan' z'jammi machen.  
Die Tiroler, so hocht's, Werd'n mit vierzig Johr' g'scheit; Die Berliner ab'r laien sich Mit vierz'g Johr' no Zeit.  
Ka lang's, ta trumpp's Schweif' Dat's Gamsal auf'n G'wand; Ab'r a Ferkel, wann's ichert, Abt die ein' Gamsbart in d' Hand.  
Und a Woch' ist ta Bod, Und a Straub'n ist ta Rod', Und ta Gams, bild' die ein, Tuet a Herbstfadl sein.“  
Die Damen lachten, die Herren lachten laut und der Berliner machte ein Gesicht wie ein verunsicherter Prinz. — Er mußte sich noch man-dies erklären lassen, bis er ganz deutlich wurde. Er wühlte in der Schachtel herum, da fand er noch etwas — etwas Rundes und Lan-ges, das nach einer Seite hin dünn und spitz wurde, in Papier eingewickelt und mit Bindfaden umwun-den. Er löste den Faden, da kam der Schweif eines jungen Vor-stentieres (eines Spanfektels) zum Vorschein. Nun hatte das Geldlächer kein Ziel mehr. Selbst die Anglo-isten wurden sich nun über die Her-kunft des Gamsbartes klar. Einige Damen fielen in Ohnmacht. Der Herr Meier aber hürcute wie beses-sen auf sein Zimmer, packte dort seine Siebenlader und reiste noch in selbiger Stunde ab. — Der Wiener Professor forschte nach dem Gamsbartändler und zahlte am gleichen Abend dem Ferpeter ein Liter Spezial.

UNION BANK OF CANADA.  
Hauptoffice: Du e b e c. Ont.  
Autorisiertes Kapital \$4,000,000  
Eingezahltes Kapital \$3,200,000  
Reserve-Fonds \$1,700,000  
Geschäfts- und Sparkassen-Accounts gewünscht. Betreibt ein allgemeines Bankgeschäft.  
Humboldt-Zweig: W. D. Dewar  
Manager.

Dr. JAMES C. KING,  
Sabmarz,  
hat zur Ausübung seiner Profession in Humboldt seine Office eingerichtet. Dieselbe befindet sich:  
Ecke Main- und Railway-Ave.

Dr. J. E. Barry, M.D.  
Arzt und Chirurg  
Humboldt Sask.  
(Nächtliche Telephone-Verbindung mit Winbitor Hotel.)

Dr. J. BROWN  
M. D., C. M.  
Cudworth, Sask.  
— Office bei der Apotheke. —

Dr. Roy G. Wilson  
Veterinary Surgeon (Tierarzt)  
Office:  
Nächste Türe von Schäfers Regierade  
Humboldt, Sask.

A. D. Mac Intosh,  
M. A., L. L. B.  
Rechtsanwalt, Advokat und  
öffentlicher Notar.  
Geld zu verleihen zu den niedrigsten  
Maten.  
Office über Stoles Sattlergeschäft,  
Humboldt, Sask.

Crerar & Foik  
Rechtsanwälte, Advokaten  
und öffentliche Notare.  
Office: Main Straße  
Humboldt, Sask.  
Privatgelder auf Hypotheken zu verleihen zu  
leichten Bedingungen. Prompte Auf-  
merksamkeit dem Eincollektieren von  
Geldern gewidmet.  
In anderer Office wird deutsch gesprochen  
J. M. Crerar & J. Foik, B. A.

Bevollmächtigter  
Auktionierer.  
Ich rufe Verkäufe aus irgendwo in der  
Kolonie. Schreibt oder spricht vor für  
Bedingungen.  
A. H. Pilla, Münster, Sask.

W. Wicken, Sattler Watson, Sask.  
Pferdegeschirre und Geschirrtelle, Trunks,  
Handkoffer, Dedes und Robes. Ich besorge  
die Reparatur obiger Gegenstände schnell-  
stens und bestens.

Branchen Sie Möbel  
für Ihr Haus? Ich habe stets einen  
großen Vorrat zur Hand. Preise sind recht.  
Qualität gut. — Bin auch Kreibensbestatter.  
W. DUTCH, Watson, Sask.

O. N. WAELTI,  
Uhrmacher und Juwelier  
CUDWORTH, SASK.  
Arbeiten garantiert auf ein Jahr.  
Kant für obige Firma in Watson & Peltin

Sattlergeschäft.  
Für alle Sorten von  
Pferde-Geschirren, Koffern,  
Reisetaschen u. f. w.  
reben Sie zum bestbekanntem Sattler-  
geschäftsladen Geo. Stoles, Humboldt.

Glückwünsche  
laufen beständig ein von denen  
die mit uns Handel treiben.  
hochw. sagt: „Ihre Waren bereiten  
mir große Freude.“  
ferner: „Die Gegenstände welche ich  
von Ihnen kaufte sind erstklassig.“

W. E. Blate & Sohn  
Versorger von vollständigen  
Kirchengeschäften u. f. w.  
123 Church Str. Toronto.

ST. LOUIS BELL FOUNDRY  
2705 - 27 2800 St  
St. Louis, Mo.  
Stocksteds & Bro  
Kirchengeladen  
Waldenpiele u. Geläut  
— besser Qualität.  
Kupfer und Zinn

Katholiken unterstützet  
eure Presse!

HOTEL MÜNSTER  
John Weber,  
Eigentümer.  
Reisende finden beste Accomo-  
dation bei civilen Preisen.

THE HUMBOLDT HOTEL  
J. T. Murray Barry, Eigentümer.  
Erstklassiger Tisch. Feinste Küche  
und Zigaretten.  
HUMBOLDT - - SASK.

King George Hotel  
J. A. Ellis, Eigentümer.  
Ausgezeichnete Bewirtung.  
Allelei Getränke. Schöne Zimmer.  
Watson, Sask.

Cudworth Hotel  
P. Widenhauser, Eigentümer.  
Beste Weine und Liköre.  
Erstklassige Bedienung.

King Edward Hotel  
Schuhmacher & Schuh, Eigentümer  
20. Str. n. Ave. N., SASKATOON.  
Das einzige deutsche Hotel in Saskatoon  
Die Heimat der Deutschen des Nordwestens  
Die Eigentümer sind deutsche Katholiken

Leo-Haus  
ein Heim für alle  
juchende Mädchen,  
allein reisende Da-  
men und Familien.  
Der St. Michaels-  
Verein für Ein- und  
Aufwanderer erteilt  
gerne und gratis  
Aufkunft in Heile-  
angelegenheiten.  
LEO-HAUS  
4 State Str.  
New York, N. Y. Telephone Broad 4918

John Mamer  
Münster, Sask.  
McCormick u. Deering Maschinen,  
„Moline“ und „Emerson“ Pflüge,  
Mandi Wägen, Hero und Winner  
Puzmühlen, Gasolin Engines,  
Reparaturen irgend welcher Ma-  
schinen eine Spezialität.

BRUNO  
Lumber & Implement  
Company  
Händler in allen Arten von  
Baumaterial  
Agenten für die  
McCormick Maschinen,  
Charles Separatoren.  
Geld zu verleihen.  
Bürgerpapiere ausgestellt.  
Bruno Sask.

KLASEN BROS.  
Händler in allen Sorten von  
Baumaterialien  
Agenten für  
Deering Selbstlader, Mahlmöhlen, Ge-  
rechen und Wägen  
Geld zu verleihen auf verbesserte armen.  
DANA, SASK.

A. N. Winters  
& Co.  
Cudworth - Sask.  
Bauholz und Baumaterialien  
Alles was man braucht,  
wenn man baut.  
Sprechen Sie bei uns vor

C. A. CARPENTER  
LUMBER CO.  
Ein großer Vorrat von erstklassigen  
Baumaterial stets zur Hand.  
Wir bitten um Ihre Stundigkeit und  
werden Ihnen die bestmöglichen  
Preise geben für erstklassige Waren.  
C. A. Carpenter,  
Cudworth, Sask.

Fr. Reding & Ant. Casper  
haben in Cudworth ein Eisenwaren-  
geschäft eröffnet und bitten die Be-  
wohner der Umgegend um geneigte  
Rundschau. — Wir haben eine volle  
Riederlage von den berühmten John  
Deere und Deering Maschinen und  
alles Wünschenwerte in Eisenwaren  
Reding & Casper  
Cudworth, Sask.